



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

POT

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

POSTERI. f. m. plur. Os vindouros, os posteriores, os descendentes, os successores, a posteridade. Pal. Lat.

POSTERIORE. f. m. A parte posterior, o trazeiro, o assento.

POSTERIORE. adj. m. f. Posterior, que he atraz, ou em seguimento de alguma cousa, que se segue.

POSTERIORITA. } Posterioridade, ordem,

POSTERIORIDADE. } lugar daquelle, que es-

POSTERIORITATE. f. f. } tá depois de outro, o contrario de prioridade; o abstracto de posterior.

POSTERIORMENTE. adv. Posteriormente, depois de outros, com posterioridade.

POSTERITÀ. } Posteridade, os posteriores,

POSTERIDADE. } os vindouros; o que se diz

POSTERITATE. f. f. } daquelles, que se seguirão depois de nós, como os nossos filhos, os nossos descendentes.

Posterità. Algumas vezes se toma como abstracto de *Posteriore*. Posterioridade, o tempo posterior, o futuro consecutivo.

POSTERO. adj. m. RA. f. Posterior, que vem depois de nós.

POSTICCIA. f. f. Tombadilho, a parte superior da náo.

POSTICCIO. f. m. Terra cavada, onde se tem plantado muitas plantas.

Posticcio. Bacello, mergulhia.

POSTICCIO. adj. m. CIA. f. Postiço, que não he natural, que se applica sobre alguma cousa, sem que o pareça, applicado artificialmente.

POSTICIPARE. v. a. Posticipar, differir, retardar, protrahear, prolarar.

Posticipare. Postipor, pôr alguma cousa depois de outra.

POSTICIPATO. adj. m. TA. f. Posticipado, differido, retardado, protraheido, prolarado.

Posticipato. Postiposto, posto depois.

POSTICIPAZIONE. f. f. Posticipação, demóra, retardação, tardança, dilacão, delonga; a acção de posticipar.

POSTIERE. f. m. Mestre de postas, o que tem os cavallos de postas.

Postiere. Correio, o que distribue as cartas.

Postiere. Adverbio de tempo. O dia de antehontem.

POSTIERLA. f. f. v. PORTICCIUOLA.

POSTIGLIÒNE. f. m. Postilhão, moço de postas, o que guia, e conduz as pessoas, que correm pela posta.

Postigliòne. Sota, aquelle, que monta sobre o primeiro cavallo de hum tiro.

* **POSTILLA.** f. f. Imagem, figura, que se vê representada em hum espelho, ou na agua.

POSTILLA. f. f. Postilla, ou Apostilla, cota, annotação, nota; aquellas palavras breves, e succintas, que se põem nas margens dos livros para declaração delles, e scolio.

Postilla. Chamada, aquellas palavras, que se acrescentão nas margens de qualquer escrito com certos finaes para se inferirem no texto nos seus respectivos lugares.

POSTILLARE. v. a. Apostillar, cotar, annotar, pôr huma cota, fazer huma annotação, pôr notas, e scolios á margem dos livros.

Postillare. Pôr huma chamada na margem de algum escrito, escrever á margem algumas palavras, que se devem inserir no contexto da escriptura.

POSTILLATO. adj. m. TA. f. Apostillado, cotado, annotado, que tem annotações, chamadas.

POSTILLATURA. f. f. Apostilla; a acção de apostillar.

POSTIÒNE. f. m. f. O cú, o trazeiro, a parte posterior.

POSTLIMINIO. f. m. Postliminio, direito de recuperar a cousa perdida, e de a restituir ao primeiro estado. Termo de Direito.

POSTO. f. m. Posto, lugar, praça, situação.

I soldati stetero tutti nel loro posto. Os soldados ficaram todos no seu posto.

Impadronirsi d'un posto. Occupar, fazer-se senhor de algum lugar.

Posto. Posto, grão, cargo, dignidade, emprego.

Egli è in un bel posto. Elle tem hum excellente emprego, occupa hum grande lugar de dignidade.

Tener gran posto. Tratar-se esplendidamente, com magnificencia.

Primo posto. Primeiro lugar, primazia.

POSTO. adj. m. TA. f. Posto, situado.

Posto in ordine. Disposto, posto em ordem.

Posto all'ordine del tutto. Preparado com tudo.

Posto all'ordine col campo. Preparado com o exercito.

Posto ben all'ordine. Bem preparado.

Posto. Determinado, fixo, constituido.

Un giorno posto. Hum dia determinado.

POSTOCCHÈ. adv. Posto que, dado o caso que, supposto que, como quer que, ainda que.

POSTO CIÒ. adv. Isto supposto, sendo o que.

POSTRÈMO. adj. m. MA. f. Ultimo, derradeiro, que he depois de todos os outros.

POSTRIBOLO. f. m. } Lugar de prostituição, lu-

POSTRIBULO. f. m. } panar, casa de meretrizes.

POSTULANTE. adj. m. f. Postulante, candidato, que pede algum cargo, algum emprego. Termo de Direito.

POSTULATO. f. m. Postulado, proposição, que em os theoremas, ou problemas se toma como fundamento, ou principio. Termo de Mathematica.

POSTULATORIO. adj. m. RIA. f. Que diz respeito á postulação, pertencente á petição.

POSTULAZIONE. f. f. Postulação, nomeação feita por alguém para eleger para hum cargo, ou dignidade; a acção de pedir, de ser admitto. Termo de Direito.

POSTUMO. adj. m. MA. f. Posthumo, que nasce depois da morte de seu pai. Pal. Lat.

Postumo. Posthumo, que se publica, e se dá á luz depois da morte de seu Author; o que se diz de hum Livro, ou de outra qualquer Obra litteraria.

POSTURA. f. f. Postura, positura, situação, disposição.

Postura. Conloio, maquinação, dolo, conspiração concertada secretamente, fraude, má intelligencia, deliberação fraudulenta.

POSTUTTO. adv. Absolutamente, inteiramente.

Al postutto. Em tudo, e por tudo, absolutamente.

* **POSVEDERE.** v. a. Ver depois.

P O T

POTABILE. adj. m. f. Potavel, que se pôde reduzir em licôr, em bebida, que se pôde engulir. Pal. Lat.

POTACCHIO. f. m. Qualidade de mistura de muitos licôres.

POTÀGGIO. f. m. Potagem, sopa, qualidade de sopa.

POTAGIÒNE. f. f. Póda, córte das arvores, quando se alimpão; a acção de podar.

POTAMAUTE. f. f. Qualidade de herva, que bebida causa loucura.

POTAMENTO. f. m. Póda, o córte dos ramos inúteis, que se faz ás arvores, e ás vinhas.

POTAMOGETO. f. m. } Qualidade de planta a-

POTAMOGITONE. f. m. } quatica, que tem as folhas como a acelga, e que se vê nadar sobre as aguas dos lagos.

POTARE. v. a. Podar, decotar, cortar os ramos superfluos, e damnosos ás arvores.

Potare a vino. Carregar a vinha; o que se diz, quando o podador deixa as varas ás vides mais compridas.

Potare. no fig. Cortar, truncar, amputar.

POTATO. adj. m. TA. f. Podado, cortado, decotado dos ramos inúteis, e damnosos.

POTATÓJO. f. m. Podão, ou pedoa, instrumento de ferro para podar, para decotar, para cortar ás arvores, vinhas, os ramos damnosos, e superfluos.

POTATORE. v. m. Podador, o que poda.

POTATÙRA. f. f. Poda das vinhas, e das arvores; a acção de podar.

Potatura. Raimo, vergontea, vara, que se poda, que se corta ás vides, e ás outras arvores.

Potatura. Póda, o tempo, em que se devem podar as vinhas, parreiras, e as outras arvores.

POTAZIONE. v. POTATÙRA.

* **POTENTIARIAMENTE.** adv. Poderosamente, com poder, potentemente, como potentado.

POTENTÁRIO. v. POTENTATO.

POTENTATO. f. m. Potentado, Senhor Soberano, Príncipe, que tem dominio, e poder soberano.

Potentato. Potentado, estado, governo Aristocratico corrompido.

POTENTE. adj. m. f. Potente, poderoso, que tem poder, autoridade, vigoroso, forte, acreditado.

Potente. Efficaz, potente, capaz, que tem força.

Potente nell' armi. Poderoso nas armas.

POTENTEMENTE. adv. Potentemente, com poder, vehementemente, com fortaleza, vigorosamente, com autoridade.

POTENTISSIMAMENTE. adv. sup. Potentissimamente, muito poderosamente, com grandissimo vigor, fortissimamente.

Potentissimamente. Efficacissimamente, com summa efficacia.

POTENTISSIMO. sup. m. MA. f. Potentissimo, muito poderoso, vigorosissimo, muito forte.

Potentissimo. Efficacissimo, muito eficaz.

POTENZA. f. f. Potencia, força, poder, virtude fecunda, que ha nos corpos, e que obra em tempo, e lugar por si mesmo.

Potenza dell' animo. Potencia da alma, aquelle principio immediato, com o qual a alma faz aquella operação, que convem á sua natureza.

Potenza. Potencia, pelo que respeita ao acto, habilidade de qualquer natureza, para receber, ou fazer couza proporcionada a si mesmo. Termo Filosofico.

Potenza finite. Potencias fingidas, nome, que se dá a humas certas festas, que se fazem em Florença por alegria da plebe, em as quaes se fingem Reis, Imperadores, &c.

Potenza. Poder, tropas, milicias, exercitos.

Potenza. Potencia, mando, poder, autoridade.

Potenza del vino. Potencia, força do vinho.

POTENZIA. v. POTENZA.

POTENZIALE. adj. m. f. Potencial, que está em potencia generica. Termo scientifico.

POTENZIALMENTE. adv. Potencialmente, com virtude potencial. Termo scientifico, com que se fazem muitas distincções de qualidades.

Potenzialmente. Poderosamente, com vigor, fortemente, com vehemencia.

* **POTENZIATO.** adj. m. TA. f. Potencial, que tem a virtude potencial, que pôde, eficaz, poderoso, potente.

POTÈRE. v. a. Poder, ter poder, força, autoridade, credito.

Potere appresso alcuno qualche cosa. Valer, poder para com alguém em alguma couza.

Poter d' autorità. Poder de autoridade.

Potere dire d' averlo veduto. Obtestar, poder dizer tello visto.

Potere il Sole. Chegar, bater, dar o Sol.

Potere il vento. Ventar, soprar o vento.

Il vento vi può d' ogni parte. Venta por toda a parte; o vento sopra por toda a parte.

Il Sole vi può dalla mattina alla sera. O Sol dá, bate, chega aqui desde pela manhã até á tarde.

Non poter la vita. Estar fraquissimo, não se poder segurar, ter em pé: *Deficere.*

Parte I. e Tomo II.

Poter essere. Ser possível, poder ser.

Poter aver udito. Ser possível, que se ouça, poder ter ouvido.

Poter aver parlato. Ser possível que se falle; poder ter-se fallado; ser possível que se tenha fallado.

Non ne poter con alcuno. Não poder competir com alguém.

Io non me posso con Giuseppe in eloquenza. Eu não posso competir, entrar em competencia com José na eloquencia.

Tu te ne puoi. Tu não tens partido; diz-se daquelle, que offende a quem delle se não pôde defender.

Chi non può, sempre vuole. Prov. A privação de hum couza gera o appetite de se querer ter; quem não pôde, sempre quer.

Chi non fa quando e' può, non fa quando e' vuole. Prov. Não se devem deixar escapar as occasiões; quando te derem o passarinho, acode-lhe com a mão, não o deixes fugir: *Occasionem à fortuna datam ne dimittas.*

Poter fare, o dire a suo modo. Ser senhor de si. Modo indicante de ser senhor de si, que não se deve dar conta de si a alguém: *Sui juris esse.*

Potersene contentare. Modo de dizer. Poder chamar-se satisfeito, poder-se contentar.

Pos? io cascar morto. Morra eu, ou os diabos me levem. Modo de juramento commum.

Pos? io morire, se. Deos me não ajude, se.

POTÈRE. f. m. Poder, potencia, força, direito de mandar, e de obrar.

Potère. Faculdade, poder, força natural.

Potère. Poder, commissão, cargo, procuração.

Potère. Poder, credito, imperio, mando, autoridade.

O potère di Dio. Oh poder de Deos!

Aver qualche cosa in suo potère. Ter alguma couza em seu poder: *Aliquid habere pra' manibus.*

A lor potère. } Segundo as suas forças, con-

Giusto lor potère. } forme o seu poder: *Pro virili parte, pro viribus.*

POTÈRIO. f. m. Poterio, qualidade de planta, ou de arbusculo.

POTESTA. } **PODESTÀ.**

POTESTADE. } v. } **PODESTADE.**

POTESTATE. f. f. } } **PODESTATE.**

POTESTADI. } } Potestades, ordem de Ef-

POTESTATI. f. f. plur. } } piritos Celestiaes, cuja

Jerarquia refreza o poder dos demonios.

POTESTERIA. v. **PODESTERIA.** Com todos os seus significados.

* **POTISSIMAMENTE.** adv. sup. Principalmente, antes de tudo.

POTISSIMO. sup. m. MA. f. Principal, singular, essencial, mais importante, mais consideravel. Palavra Latina.

POTO. f. m. Bebida, o acto de beber. Pal. Lat.

POTTA. f. f. A parte pudenda, e natural das mulheres.

Potta. Interjeição, que denota desprezo, cólera, desdém.

POTTÀGGIO. f. m. Sopa. Palavra adoptada da lingua Franceza.

POTÙTO. adj. part. **DI POTÈRE.** m. TA. f. Po-

dido

P O V

POVERÀCCIO. adj. m. CIA. f. Pobre, miseravel, necessitado.

POVERÀGLIA. f. f. Pobreza, tropa, multidão de pobres mendicantes.

POVERAMENTE. adv. Pobrememente, com miseria.

Poveramente. Infelizmente, com infortunio, desgraçadamente.

POVERELLO. dim. m. LA. f. Pobrezinho, hum pouco necessitado, algum tanto indigente, desgraçadinho.

POVERETTAMENTE. adv. Pobrememente, com miseria, desgraçadamente.